

批地華潤建貨物裝卸碼頭

政府今日（星期三）宣布將長沙灣海傍一幅二點四公頃土地，以私人合約方式批予華潤（集團）有限公司，興建碼頭及貨倉來處理與中國日增之海路貿易。

政府發言人說，今次批出土地，合符政府為從事海路貿易船隻改善停泊及貨倉設施的政策。

他指出，在一九八二年十一月，招商局輪船股份有限公司曾以私人合約方式獲批堅尼地城一幅一點三公頃土地，興建貨物起卸碼頭及貨倉設施。

發言人說：「在過去數年，香港與中國之海路貿易顯著增長，現更成為香港經濟主要的一環。」

「中港海路貿易之增長及性質，現已不能透過公眾貨物裝卸區及貨櫃港口來處理，因此需要提供特別貨物裝卸設施。」

發言人說，在長沙灣及堅尼地城提供之新設施，將可更有效率地處理來自中國之貨物。此裝卸程序可避免現時將貨物接駁上岸之延誤，從而減低貨物的成本。

他說，作為中港貿易的主要代理人，華潤（集團）有限公司主要倚靠海路將貨品輸入香港。今次批地，將使它在處理本地市場或轉運貨物時有更大之彈性及效率。

經批地地盤佔海灘面積一點六公頃及海床零點八公頃。地價則根據華潤公司所建議之發展而作全面市值估計。

現知華潤有意投資二億元，以發展地盤及建築碼頭，全部發展工程將於批地規約執行後四年內完成。

銅鑼灣新交通措施

運輸署宣布：銅鑼灣區將由星期五（五月二十四日）上午十時起實施新交通措施，作為區內行人及交通管理計劃之一部份，以配合地下鐵路港島線通車，詳情如下：

道路開放及交通改道

* 東角道重開單程行車，通往記利佐治街。

* 軒尼詩道與記利佐治街交界處加建連續之行人通道，車輛將不可由軒尼詩道東行直入記利佐治街。

* 介於記利佐治街與怡和街之一段百德新街將改為單程北行，並只准巴士駛入。

* 所有車輛禁止由記利佐治街左轉入百德新街北行。

* 銅鑼灣區之車輛可沿告士打道天橋駛往中環。

* 沿軒尼詩道東行擬前往記利佐治街之車輛須改經駱克道及東角道。

* 沿軒尼詩道東行擬前往百德新街之車輛須改經怡和街、糖街、告士打道及京士頓街。

* 沿百德新街行駛擬前往北角之車輛須改經記利佐治街、告士打道及高士威道。

禁止上落客貨區

* 整段糖街劃為公共小型巴士禁止上落客貨區。所有小巴均不准於每日上午七時至午夜十二時於該處停車上落乘客。

* 糖街位近怡和街之一段長二十五米北面路旁行車綫，及糖街南面路旁行車綫（除東端之一小段例外）將劃為所有車輛每日上午七時至十時及下午四時至七時之禁止上落客貨區。同時，糖街東端之一小段行車綫將劃為所有車輛之禁止上落客貨區，所有車輛不准於每日上午七時至午夜十二時於上述路面停車上落客貨。

* 位於皇室大廈外面之一段記利佐治街，現時之禁止上落客貨措施將予撤消。

公共交通服務

* 中巴第五號B、廿四號及隧道巴士第一〇三及一七〇號之東行巴士改由怡和街左轉入百德新街。

* 中巴第五號B綫之西行巴士改經百德新街北行，然後經告士打道、波斯富街、禮頓道、摩利臣山道及天樂里駛往軒尼詩道。

* 九巴第二〇〇號巴士前往九龍途中將由軒尼詩道經杜老誌道、駱克道及東角道駛往記利佐治街，而非由軒尼詩道左轉入記利佐治街，該綫巴士在回程時由告士打道經夏慤道直駛入干諾道中。

* 糖街之小巴站將遷往大坑道天橋側之告士打道西面行車道。

南區區議員訪問社會福利機構

南區區議員今（星期三）午訪問區內三個社會福利機構，進一步了解政府及志願團體所提供的社會服務。

今日的訪問，是南區政務處為區議員安排認識區內設施活動之一。

他們於訪問香港仔康復中心、啓智兒童中心及新精神康復會之黃竹坑工場時，獲各所屬機構人員闡述機構之組織及工作。

香港仔康復中心是政府提供康復職業訓練的中心，其中包括展能小組及為十六歲以上的傷殘人士設立之庇護工場。而啓智兒童中心則為六歲至十六歲的中等弱智兒童提供寄宿護理及訓練服務。

編輯注意：

一頓南區區議員訪問福利機構之圖片，將稍後由傳真機發放。

兩幅新界官地承租

地政署現正以短期租約形式，招標承投新界兩幅官地。

第一幅官地位於粉嶺坪輦路，佔地約一千三百七十平方米，供作露天貨倉之用。首期租約為三年，其後按季續約。

第二幅官地面積約二千零九十平方米，位於沙田新市鎮大圍道與村南道交匯處，限用作公共收費停車場。首期租約為一年，其後按月續約。

粉嶺官地之截標日期為六月十四日正午十二時，沙田官地之截標日期則為六月七日正午十二時。

索取投標表格、通告及承租章程及查閱有關圖則可往下列地點：

* 香港花園道美利大廈六樓地政署測量部；

* 九龍上海街二百五十號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處；

* 承租粉嶺官地，亦可往粉嶺馬會道粉嶺迴旋處新界北區地政處；

* 承租沙田官地，亦可在沙田銅鑼灣山路二號沙田地政處。

黃大仙區議員逢周四會見市民

黃大仙區議員明日（星期四）開始其會見市民計劃，幫助區內居民解決問題和解答其詢問。

市民如欲尋求幫助，或欲對區內任何事務提出意見，可於逢星期四晚上七時半至九時半，到黃大仙政務處與區議員見面，市民亦可於辦公時間內致電三一二二二二六一預約時間。

會見市民時間內，每次均有兩位區議員當值，地址在景福街新蒲崗政府合署黃大仙政務處。

地政工務司主持體育項目頒獎禮

地政工務司陳乃強昨日（星期二）頒獎給於今年較早時由地政工務各部門舉行之各項體育比賽賽事的優勝者。

在頒獎儀式中，陳氏稱讚地政工務各部門職員熱心支持及參與各項體育活動。

他說：「各職員多月來曾積極參與由其他政府部門及非政府組織舉辦的各項體育賽事。」

機電工程署由於在各項男女子隊際賽中均奪得最高積分，而贏得鄔勵德盃及地政工務部門體育活動委員會盃。

.....

編輯注意：地政工務司頒發體育比賽獎項圖片一幀經由
傳真機發出。

九龍弼街交通措施

運輸署宣布，為進行建築工程，現時在九龍弼街實施之臨時交通措施將繼續執行，直至六月底為止。

* 弼街四十六至五十號一段經已封閉，不准通車。

* 弼街介於砵蘭街與上海街之一段已改為單程西行。

* 由弼街往荔枝角道及彌敦道北行之車輛請改經上海街南行綫、旺角道、西洋菜街、亞皆老街及彌敦道。

元朗道路改道

運輸署宣布，元朗又新街介於建業街及合益路一段將由明日（星期四）上午十時起改為單程南行，而建業街將改為單程南行，然後西行。

車輛將不准由合益路東行左轉入又新街，亦不准由合益路西行右轉入又新街。

電腦輔助學習軟件創作比賽 三名得獎學生月底赴新加坡

由教育署與香港數理教育學會聯合主辦之電腦輔助學習軟件創作比賽今日（星期三）舉行頒獎禮，三名奪得冠、亞、季軍之中學生，分別獲頒贈書券及免費前往新加坡等獎項。

今次之比賽由香港蜆殼有限公司贊助。

冠軍之得獎學生為可風中學之黃志文，亞軍為拔萃男書院之周德成，季軍則為新界鄉議局元朗區中學之張學良。

署理教育署長（總督學）江潤勳博士在頒獎禮中表示，三名得獎者將於本月底赴新加坡參加「青年科學雙週」。

新加坡青年科學雙週目的為激發青年學生之想像力及創作能力，並提供各項活動，使青年學生認識科學是一門非常重要之學問。

因此江博士向三位得獎學生表示他們的旅程定能增廣見聞及相當愉快。

電腦輔助學習軟件創作比賽之目的，在鼓勵有關數學及理科電腦輔助學習軟件之創作，透過電腦之使用，引起學習數學及理科之興趣，及加深對電腦之功能及其使用範圍之了解。

今次參加比賽之學生共有二十八位，年齡由十五歲至二十歲，分別來自十八間中學。參賽作品包括電腦遊戲、模擬實驗和自學程序組合等。

江博士讚揚參賽作品經過精心設計，並提供充份的文字解釋。他表示相信負責評選工作的多位教育工作者，對參加者的複雜設計和創作能力，都會留下深刻的印象。

江博士並向贊助是次比賽的香港蜆殼有限公司致謝。除冠亞季軍得獎者獲頒獎品外，另有優勝獎得獎者亦分別獲得購書券。

香港蜆殼有限公司人事暨公關經理吳炳華亦有出席主持頒獎禮。

麼地道停車處禁區撤銷 大埔寶鄉道一段暫封閉

運輸署宣布，由星期六（五月二十五日）上午十時起，位於麼地道六十八號與七十號之間之裝卸貨物處外圍停車禁區將予撤銷。

在大埔方面，寶鄉道介於廣福道及普益街之一段，將於星期五及六（五月二十四及二十五日）由下午七時至午夜十二時暫予封閉，以便重鋪路面。

封路期間，北行車輛請改駛寶鄉街、南盛街、安富道、普益街及寶鄉橋。南行車輛請改駛寶鄉橋、寶湖道及廣福道。

港瑞空郵及特快專遞恢復正常

郵政署宣布：影響瑞典郵遞服務的當地罷工經已結束。由香港往瑞典的空郵、航空包裹及特快專遞服務現已恢復正常。

五十二人獲頒獎勵計劃金章獎狀

港督尤德爵士今日（星期三）在總督府舉行的一項儀式中，頒發今年的愛丁堡堡獎勵計劃金章獎狀予五十二名優勝者。

獲獎者包括學生、技術工人、文員和教師、警務人員、護士和海員。

他們來自十七個執行支部，是這項計劃的一個紀錄。愛丁堡堡獎勵計劃是一項國際性的青年服務，由愛丁堡公爵創辦及贊助，是一項歡迎年齡在十四歲至二十五歲間青年參加的消暇活動。

自從愛丁堡公爵獎勵計劃在香港成立以來，超逾三萬七千名年青人已參與此計劃。

獲獎者皆已達到獎勵計劃中服務科、野外鍛鍊科、技能科、康樂體育科和團體生活科所訂定之標準。

在「服務科」中，金章得獎者之中，超過百分之四十參與社區服務，包括青年服務、醫院服務及弱能人士服務。

所有獲獎者均曾參與野外鍛鍊科。該科的範圍廣泛，包括研究大嶼山的教育、南丫島的發展、農曆新年期間的鄉村習俗、考古學及其他。

五十二名優勝者並參與二十九項不同的技能活動，而最受歡迎的項目為普通話課程和攝影。其他項目包括音樂、平面美術、工藝、天文學，還有花式騎單車和電腦。

在「康樂體育」活動方面，大部份參加者參與游泳、獨木舟、跆拳道、乒乓球和中國舞等項目。

尤德爵士並頒發感謝狀予兩位過去為該計劃作出傑出貢獻人士。

談到美國的 JENKINS 法案，何鴻鑾表示這是「高度保護主義性」的。

他指出，該法案違反了美國在雙邊及多邊上的責任。

他說：「該法案以執行多種纖維協定為藉口，建議大量削減發展中國家的紡織品進口。」

「並建議對多種纖維協定以外的進口貨品，實施限制，更提出一些其他歧視性措施。」

工商司並說：香港政府駐華盛頓及紐約的辦事處，和香港聘請的兩間專為促進本港貿易利益的律師行，已進行廣泛的游說活動，反對該法案。

他說：「此外，其他促進自由貿易的美國團體，包括入口商、零售商及從事農業的人士，已發出函件及說明傳單予美國國會議員，參議員及其他有關人士。香港駐紐約商務專員杜華亦剛在華盛頓結束其對同情本港立場的國會議員的一連串拜訪活動。」

何鴻鑾說：顯然，除香港之外，很多貿易國家對該法案均表關注。

發展中國家現正在日內瓦舉行緊急的合作性會議。

何氏說：若該法案真的實施，本人預料已發展的國家亦會同樣感到關注，因為任何新的保護主義式措施，都會對國際關稅及貿易一般協定產生影響。

紡織業諮詢委員會已密切注視該等事件的發展，並將於下一次會議上討論這些事宜。

他說：「顯然，該項事件將是本人在未來數月內會密切注視的其中一個主要問題。」